



ATILLA ORAL

... ve oğulları sevde
abbelerini ve
bütürünü.
Gazi M. Kemal
1937

Atatürk'ün Sansürlenen Mektubu

80 yıl sonra ilk kez,
Kendi el yazısıyla,
Sansürsüz!..





ATATÜRK'ÜN MEKTUBU
GÜNÜMÜZ TÜRKÇESİYLE



Türk Tarihi Tetkik Cemiyeti Yüksek Başkanlığı'na

[Mektubumuza açıklamadır]

Mektubumuzda heyetinizin gözlemine çok şeyler arz olunduğunu zannederim. Bu görüşleri içeren mektup yazılıp zarfa konulduktan sonra çok önemli olduğu düşüncemizde bir defa daha beliren noktaları dikkatinize sunmayı önemli gördük. Son senelerde İstanbul'da yayınlanan gazetelerde Roman diye okuduğumuz bazı tarihi eserler vardır ki, bunlar şüphesiz yüksek heyetinizin gözleminden kaçmış degillerdir; Bu roman sayfaları bence gerçek tarih belgelerinin yorumudur; bu roman sayfalarında görülen şeyler yaklaşık şöyle açıklanabilir. Arabistan yarımadasının kumsal çöllerinden; (Ikre, Bismi, Rabbi) safsatasını esas tutmuş olan Araplar, uygar dünyada, bilhassa Türk zengin uygar bölgelerinde bu ilkel ve cahiliyet devrinin simgesi olan ilkeye dayanarak yapmadıkları tahrifat kalmamıştır. Bu zihniyetle hareket edenler İslam'dan önce evrensel Türk uygarlığının bütün belgelerini imha etmekte engel görmediler.

Yazacağınız İslam tarihinin de bu doğrultuda toplayabileceğiniz belgelere dayanarak açıklanmasını önemli görürüm.

Kudüs'ün teslim olunması için Patrik'inin koyduğu şart üzerine Kudüs önlerine gelen Halife Ömer'in kölesi ile ortaklaşa ve deşiseren bir deveye binerek yol aldığı ve asıl kilise yakınına gelindiği zaman deveye binmek sırası köleye geldiğinden ötürü Ömer'in yüryerek; Arap ırkından başka ve yüksek ırklardan oluşan ordunun yüksek ve muhteşem huzurunda o ordunun kumandanlarına karşı

yerden taş alarak atmak suretiyle gösterdiği çıplak ve çift Araphık, malumunuzdur. Bunu artık Türk çocuklarına bir erdem gibi okutmakta ısrar gösteren notları göz önüne almalısınız.

Bir hırka ve bir hurma hikayesi artık bir insanlık erdemi olarak gösterilmek felsefesi esas tutularak tarih yazılmamalıdır. Bunun gibi Arap ordularının bir çok esirlerinden bir köle sınıfı vücuda geldiğinden bahsedilirken bu kölelerin Türk çocukları olduğu dile getirilerek hangi taraf için ne anlamda bir övünme nedeni arandığı araştırılıp incelenmeden Türk tarihi içine konulmamalıdır.

Şüphesiz Türkler için çok kahraman evlatlar, şu ve bu tarzda Arap halifelerinin sarayının içine hükümetinin teşkilatının ve Arap adına fetholunan bir çok vilayet ve eyaletlerde bütün zaferleri sağlayan kuvvetlerin kalbinin içine girmişlerdir. İlim, sanat ve bilhassa askerlik ve başkumandanlık mevkilerini elde etmişlerdir ve sonuçta Arap İmparatorluğu unvanını taşıyan bütün memleketlerde birinci derecede güç ve hakimiyet sahibi olmuşlardır.

En nihayet Muhammed'in Halifesi unvanını taşımak maskarlığında bulunanları emir ve iradelerine boyun eğdirmiştir.

Eğer bunu yapmış olan insanlara köle demek uygunsa herkes bir şart dahilinde köleliği öğünerek kabul eder. Efendiye, sahibe, hakime köle demek ve esir, önemsiz, degersiz adamlara efendi demek, tarihin ifade etmemizi emrettiği bir gerçeklik midir?

Tevfik Beyefendi!

Zakir Kadiri'nin ahmakçasına notlarını düzeltirken bu noktala-
ra dikkat buyurunuz.

Bu münasebetle yüksek heyetinizin başkanı bulunan size hatırlatırım ki, yeni dünya ufuklarına açacağınız yeni tarih semasında dikkatli olunuz. Sonradan uydurma bir eser meydana getirerek ardından pişman olmaktansa hiçbir eser meydana getirememek bəceriksizliğini itiraf etmek daha iyidir.

İlim alanında şüpheli olmak, Mısır'ın Camii Ezher'i mezunlarına

inanmaktan daha iyidir.

Camii Ezher varlığı ve prensipleri, mevhüm denecek kadar hiç olan İsa'yı yaratan apotrlar yetiştirmeye ne yazık ki kaynak olamamıştır.

Halbuki biz tarih yazarken Apotr değil; bizzat fiiller ve hadiseler sahibi arayan adamlarız. Eğer bunları bulamazsak meşhuliyeti ve bu noktada cehaletimizi itiraf etmekten çekinmeyelim. Apotr yaratmaya kalkışmayalım çocuğum! Bizim mesleğimiz bu değildir. Biz daima gerçeği arayan ve onu buldukça; ve bulduğumuza inanıkça ifadeye cesaret gösteren adamlar olmalıyız!

Batı'nın, herhangi dilinde yazılmış olursa olsun, gözünüzden mütalaanızdan geçmiş olması doğal bulunan tarih belgelerine dikkat etmiyor musunuz? Yüksek heyetiniz üyeleri içinde bu belgelerden görüşünü heyetiniz huzurunda söyleyenler az mıdır? Bu sözler o yalnız heyetinizin değil, bütün Türk milletinin ilgisini çekmeye layıktır! Bunu yalnız aranızda değil, bütün Türk milleti önünde belirtiniz! Bu büyük gerçeği bütün insanlığa tanıtınız! Kuruluş amacınızın büyük hedefi budur zannederim.

Bu yolda yürürken Camii Ezher kaçınlarından mı yardım dileyeceksiniz?

Her şeyden önce kendinizin dikkatle ve itina ile seçeceğiniz belgelere dayanınız! Bu belgeler üzerinde yapacağınız incelemede her şeyden ve herkesten önce kendi karar verme yetkinizi ve ince mili süzgeçinizi kullanınız! Sizi büyük hedefe ancak bu görüşlerden, kıskanç olmak ulaştırabilir. Yoksa dünyanın bin bir şarlatanı ve bin bir milletin tarihşinas yaşayan sokak politikacısının ve bunları yüksek ölçekte temsil eden Camii Ezher kaçının oyuncağı kılار.

Bana bu kadar çok söz söyleten nedeni açıklayayım:

Camii Ezher kaçını bulan sizsiniz. Eseri diye Ankara'dan ayrıldığım son günde önüme koyduğunuz örümccük Arap yazılı parçalarları okuduğunuz zaman derhal itirazı serdetmiştim. Bunu nazarı dikkate alacağınızı vaat etmişiniz! Incelemenizden geçtikten

sonra bana verilen yazılar o kadar sersem ve cahil ve Camii Ezher kaçğını bu adamin mahsülü olduğunu gördüm ki, sizi rencide edecek bir söz söylemeden bu paçavralar üzerinde yeniden çalışmaya mecbur oldum. Bu sözlerimi sizi utandırmak için yazmıyorum. Bu yazılarımı bundan sonraki mesainizde dikkat ve intibah dersi olması için yazıyorum.

Tarih yazmak tarih yapmak kadar mühimdir! Yazan, yapana sadık kalmazsa değişmeyen hakikat, insanlığı şaşırtacak bir mahiyet alır. Siz buna razi misiniz?

Türkiye'de yüksek başkanlığınızda ilk meydana getirilen Tarih Cemiyeti büyük dikkat uyanışını kullanarak şimdiye kadar bütün dünya milletleri içinde kurulmuş benzerlerini aşan bir konum alacağına emin olduğum Türk uygarlığının sevdalılarına hürmet ve muhabbetlerimi lütfen iletiniz.

Gazi M. Kemal

16/17. 8. 1931

Yalova
(Yalı ova)



ATATÜRK'ÜN MEKTUBU
KENDİ EL YAZISIYLA



- 16 -

 $\frac{2}{2}$

1)

Türk dərihi fəsik Cəmiyyət
 Yüksek riyasətinin

[Mektubımıza həsiyedir]

Mektubımıza həsiyin
 fəsik məjarinə çox seyir
 arz olunduğumun şənədərim.
 Bu məjarə növbələrinin iştirak
 edən məktəb yaradıqda qarşılıqlı
 konuldukları sonra uşaq
 cəmiyyəti məjarimizda bir
 dəfə daha seçəlli edən növbələ
 ri ~~səsən~~ dikkati myəzə
 və zəhməti cəmiyyətini gellər

- 14 -

gördük

Son tərəfde İsləm bñlədə
 inisay edən gəzelərdə
 Roman dñyi okuduğunu
 bəzi hərbi eserlər və türkî
 buntar suphesiyle ali key
 etniyin təriyajalarından
 kəcmis degillerdi; bu rəqə
 sahifəni bence həkimiyyət tərk
 vesikalarıni ifadədi; bu
 roman sahifələrinə görə
 lən zişler sekriba söyle
 ifah olunabilmə : Arabstan
 Yarımadasının türkəsal

- 15 -

Collerinden; (İkre bism
rabbik) safri tasvirin esas
hüsnus olan araplar meden
cihansunda, bithassa Türk
gençin medeni müşklerinde
bu şahidai ve cahiliyet
devrinin kimisi olan
dirtura dayanarak yap-
madıkları həkiyfat hal-
mamışdır. Bu zihniyekle
hareket edənlər, islamdan
ewel cihansımał Türk
an edən yelini bətin vəsy
kalarını naka etmeklə

- 16 -

bers gorm edilir
 yazacagini ~~islam~~ Tari
 hinde bi cihetin top-
 abi ~~yazacagini~~ vesikalara
 misteriden ~~yazmasini~~
 mukhine gorurum

Kudüs'ün teslim olun-
 ması için Koydüğün Patri-
 kinin Koydüğün şareti üzerine
 Kudüs pisigahına gelen
 halife Ömer'in kölesiyle
 miserlikten ve bilinçsizde
 bur'devrele binerek katıldı

- 17 -

5. Trab. oyladığını ve asıl konus
 Aşkorrus ederken dereyeyle
 binenek sonrası Rölye gel.
 diginden nasi Ondan
 yarışarak; Arapo ırkınla
 baska ve yüksək ırklar
 dan ~~baska~~^{mirakto} ordunun yüksək
 təməmüləsəm i hədiyyəsi
 digi cıplak ve cipit
 araplık, malivurğular

6

- 18 -

bümü arlık Türk içimla
pına bir fayqılıt işbi
okunmaka ırar gösteren
mollar dikkat nazarimi
yi celp etmeli dir.

Bu hikâye ve bız hürmet
hikâyesi ~~fayqılıt~~ arlık bir
insanlık fayqılıt olarak
gösterilmek felsefesi
adıyligi esas tutularak
tarık yazılmamalıdır;
bümü işbi Arap orolu-
larının bız çok isra
sinolən bir 'kök
sinifi vücunda

7 ~~18~~

geldiğinden bəhs olunurka
 bi kökberni Türk cərk
 ları olduğunu zikredilərək
 həngə taraf iin m
 məhiyyətə bir iftihar
 medarı arandığını idt -
 Rıksız TürR tarixi icin
 Konişmanalıdır.

Süphəsij Türklerden cək
 Kəhrəman evlatlar, sivə
~~bey bu təzgədə~~ Araps halife -
 lerinin sarayının icin
 hikimətinin deşkətəri
 ve Arap namına fətholn.

8^{dan} bir ⁽²⁰⁾ çok vilayet
 ve eyaletlerde bitkin fu
 lü hali fərətan kümələri
 Kəlbəcərə gəmisi gəmisi lədi
 ilim, sanat, və təhsil
 askerlik və bəstəman-
 danlılıq mərkəzini idarə
 etməlidir və binnətliyə
 Arap imparatorluğunun ^{əvvəlindən}
 fəsiyan bitkin təmələk
~~Əlvəde~~ binaç derecədə nüfus
 və hakimiyyət sahibi olma
 lardır. En nihayət

9

~~21~~

münhammedin halifesi un
vanini taşımak masakalı.
Jında bilinenləri emri ve
ixadelerinə rəm etmişlərdir

Eğer buna yapmış olan in-
sanlara koh demek cənəz
ise her keç bi şəhər
dahilində Koleligi iftikar-
la kabül eder. Efendiye
Sahib-i həkim Kole demek ^{ve} eśir
se zəfərlə ~~ve~~ maciyyət adam-
lara q. demek Tərihim ifa-
de etməni emrettigə bi
şəmisiyetmədir?

10

22

Zakir

Geofik Rf.¹ Dr. Kadir'in
 ebləhəncə notlarını təshih
 ederken bu ~~noktalara~~ dikkət
 bıgnının¹ və bu mina
 sebət yüksək Heydərin
 reisi bülümü Zəfərlingi
 həvəslətirmi ki Yeni Dünya
 üfuklarının² açacaqınız
 Yeni Tərih seminarında
 dikkatli olunur
 Sumurovskaya bir
 eser vücuda getirerek

23

"Ferdanında nadir olmaq
~~Kandır~~^{sa} hic bi keşer
 vacıde getrememek ac-
 zıni ifraf etmek evlədir
 Klim sahəsində vərvesi
 olmak, Misisi Camii
 eghəri məjünlarına inan-
 maktan evlədir

Camii eghər məvənidiyət
 ve prinsipləri, mərkəzin
 dənecək kədər hiz ola
 Isa'yı yaratan, Apoku-
 lar yetişdirməye məməkəsiy
 mənse olma misli

24

12

Kalbin ki bize sahib yarat
 Ben Apollor degil; bizzat
 filler ve hadisler ~~say~~
 sahibi Arayan adam lar
 Eger bin lari bulamay sak
 mechihiyeti ve bu noktada
^{Cehennem} iyitraf etmekten gecin
 miyelme. Apole yarat
 maya kalkis miyalma
 Cocugum ! bism mese-
 giim bi degildi. Biyda-
 ima hakikat arayan ve
 onu bildikca ; ve bul

13

25

dügünüja Kani oldukça ifadeye enel gösterməz olmaliyiz.

Qarbin, her hangi təsdiq yazılmış olursa olsun, gözümüzden mətəlaanıjda gecmiş olması tabii bù ^{tərəf} hınan vesikalalarına dikkat etməyə müsbət. Yüksek heyətinin ayağı içinde bù vesikalaların intibahını heyətinin

26

14 hujumunda söyleyenler
 arz midir? Bu söyle
 Galinin heyecanının değil
 Bütün Türk milletinin
 dikkat nazarını celbe
 sayıkları! Biniş Galinin
 beyniminde değil, bitem
 Türk milleti nazarında
 febarız ekrımız! Bu
 büyük hak rahi bitem
 beşeriye ~~təmə~~ tanıdırız!
 maksadı seessi sunumun büyük
 hedefi bidur ~~gəməderim~~

15

27

bu sahrahta yürüken
 Camii ey her kaçkınlarından
 mi istifaane edeceksiniz?

Her seyden 'erwel kendini'
 zm' dikkalla ve iytna ili
 sececeginiz vesikalara da-
 yaniniz! Bu vesikalalar
 üzerinde yapacağınız
 feski.Rte her seyden
 ve her fesken erwel
 Kendi iniyatınızı ve
 ince millî sujeteciniz
 Kullanınız! size büyük
 heddefe ancak bu məktub

16

28

nayarlardan, kışkırtı
olmak ıyal edebilir.
Yoksa dünyanın bu
bir sarlatanı ve bunu
bir milletin tarihsini
yaşayan sokak polisi,
Kacanının ve buntan-
rı yüksek milyasta
semsiyl eden Cami eşher
bağkının bayıycı,
kılalar.

17 29

buna bù kadar cok
söy söyleten sebebi iyyah
eoleyim:

Camiiegher Kaggimin
bilan işsiniy eseri
diye Ankaradan apıl.
digin son günde ömür
koyduñuy. örmücek Arap
yazılı pacarları oku -
duqany ^{yaman} derhal iysna
juni serdemistən

18

70

bini mayari dikkate
 alacağımıza vadeliyisti.
 mij! Sekizinci den geçtik
 ten sonra hanas verilen
 yazıları okatar sersem
 ve cahil ve Camii epher
 Kacığını bir adamın mah.
 silm oldığını gordum
 ki sizin renlide ~~elinde~~
 edecek bir iş soylu -
 meden bu pəcavəti
 bar uymıdınız
 calısmaya mecbur

19 31 Bu ~~yapınca~~ işlerin işi
 olunur ulanırmak ~~bu~~ yapınca
 bu yapıtlarını bir ola
 sonraki mesaiyi de
 olıkkal ve ıts'bah olsun
 olsun içi yapsın
 Tarihi yapınmak Tarih
 yapınmak kaolalar mı.
 himdir! Varan, Yapa
 na sadık ~~Kalmaya~~ ^{değilse} mi
 samlısı sasırıacak ~~ka~~
 bu mahiyet alır

20^{siy} bu na ³² zafimis^{siy}

Turkiyede, ali rıza
 setimde ilk seckkül
 eden Tarik Cem. yet bu
 yar dikkaat intibahin.
 Kullanarak suna
 Kadar bitm dinya
 milletleri icinde se-
 ckki etmis emsaline
 fair ki vaziyet

olacayına emin olduğum
Türk medeniyetinin sevda-
litarına hormet ve
mühabbəllerimi tıftıf
ibləq büyürünüz.

Gazi M. Kemal

16. 8. 1931

Yalova.
(Yalı Ova)